

# BOLLETTINO UFFICIALE

DELLA REPUBBLICA SOMALA

Anno III

Mogadiscio, 21 Aprile 1962

Suppl. N. 3 al 4

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

**PREZZO:** So. 5 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia Sc. 100; Estero So. 150 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga e spazio di riga So. 2 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tesoreria

## SOMMARIO

### PARTE PRIMA

#### LEGGI E DECRETI

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 27 gennaio 1962, n. 61: <i>Emissione francobolli posta aerea.</i>	pag. 5
DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 9 ottobre 1961, n. 62: <i>Emissione francobolli per posta ordinaria.</i>	» 6
DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 15 marzo 1962, n. 63: <i>Cessazione «Interim» delle Finanze e riassunzione della carica.</i>	» 9
DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 15 marzo 1962, n. 64: <i>Cessazione «Interim» degli Affari Esteri e riassunzione della carica.</i>	» 10
DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 27 gennaio 1962, n. 65: <i>Emissione francobolli celebrativi VI Fiera Somalia.</i>	» 10

DECRETO MINISTERO DELLE FINANZE 15 marzo 1962, n. 66: <i>Quadro di classificazione delle entrate per l'esercizio finanziario 1962 e nomina degli agenti di riscossione.</i>	»	12
DECRETO MINISTERO DELLE FINANZE 22 gennaio 1962, n. 67: <i>Concessione di area di terreno demaniale a favore del Sig. Mohamed Aden Giama.</i>	»	23
DECRETO MINISTERO DELLE FINANZE 22 gennaio 1962, n. 68: <i>Concessione area di terreno demaniale a favore della Sig.ra Zaria Mohamed Said.</i>	»	24
DECRETO MINISTERO DELLE FINANZE 22 gennaio 1962, n. 69: <i>Concessione area di terreno demaniale a favore del Sig. Hassan Mohamed Scirua.</i>	»	25
DECRETO MINISTERO DELLE FINANZE 22 gennaio 1962, n. 70: <i>Concessione area di terreno demaniale a favore del Sig. Mohamed Iassin Abdi.</i>	»	26
DECRETO MINISTERO DELLE FINANZE 22 gennaio 1962, n. 71: <i>Concessione area di terreno demaniale a favore della Sig.ra Halima Samantar Hassan.</i>	»	27
DECRETO MINISTERO DELLE FINANZE 22 gennaio 1962, n. 72: <i>Concessione area di terreno demaniale a favore del Sig. Gino Capone.</i>	»	28
DECRETO MINISTERO DELLE FINANZE 22 marzo 1962, n. 73: <i>Concessione area di terreno demaniale a favore del Sig. Teodoro Nazari.</i>	»	29
DECRETO MINISTERO PUBBLICA ISTRUZIONE 9 dicembre 1961, n. 74: <i>Annullamento parziale esami 1960-1961 Scuola Discipline Islamiche.</i>	»	30
DECRETO MINISTERO PUBBLICA ISTRUZIONE 3 gennaio 1962, n. 75: <i>Revoca e nomina sulla titolarità della Direzione del Collegio «Somalia».</i>	»	33

---

## PARTE SECONDA

---

### DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ahmed Bulo Osman (130).</i>	»	35
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hagi Maho Mahad (131).</i>	»	36

Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ardo Elmi Farah (132).</i>	»	36
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig.ra Dahabo Giama Samantar (133).</i>	»	37
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Selim Salim Bin Quer (134).</i>	»	37
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Bascir Hagi Mussa (135).</i>	»	38
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Issa Farah (136).</i>	»	38
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Scierif Mohamed Abdalla (137).</i>	»	39
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. On.le Hassan Mohamed Nur, da Baidoa (138).</i>	»	39
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Binda Mario (139).</i>	»	40
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Sultan Ali Iassin (140).</i>	»	40
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore della Ditta S.C.I.M.A. di Giuseppe Bianco (141).</i>	»	41
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Giamaluddin Hagi Ali Hussen, da Bulo Burti (142).</i>	»	41
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hussen Ali Ibrau Talasso, da Merca (143).</i>	»	42
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Hagi Issa, da Merca (144).</i>	»	42
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Scierif Nur Nadir Scierif Gulaten, da Merca (145).</i>	»	43
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hagi Mohamed Herzi Mohamad, da Belet Uen (146).</i>	»	43
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Omar Mussa, da Bur Acaba (147).</i>	»	44

Distretto di Hoddur — <i>Avviso ad opponendum a favore della Società AGIP-Somalia S.p.A. (148).</i>	»	44
Distretto di Galcaio — <i>Avviso ad opponendum a favore della Sig.ra Hana Calif Mohamed (149).</i>	»	45
Distretto di Galcaio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Cap. Tauad Dallim (150).</i>	»	45
Società S.E.I.S. — <i>Avviso convocazione assemblea (151).</i>	»	46
Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — <i>Decreto ammortamento assegno bancario a favore della Sig.ra Marie Clement (152).</i>	»	46

---



## PARTE PRIMA

### LEGGI E DECRETI

D.P.R. 27 gennaio 1962, n. 61.  
Emissione francobolli Posta aerea.

#### IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 83 della Costituzione, secondo comma;  
VISTO il D.A. 18 maggio 1956 e seguenti;  
RITENUTO di dover sostituire i francobolli di posta aerea in corso con altri;  
SENTITO il Consiglio dei Ministri;  
SU PROPOSTA del Ministro LL.PP. e Comunicazioni;

#### DECRETA:

##### Art. 1.

E' autorizzata l'emissione di una serie di sette francobolli di posta aerea, raffiguranti farfalle africane.

I francobolli sono stampati presso l'Istituto Poligrafico dello Stato a Roma, in rotocalco, su carta bianca liscia, filigranata a tappeto di piccole stelle a cinque punte; formato carta mm. 40x30, formato stampa mm. 37x27, con 14 dentelli di perforatura su due centimetri.

I francobolli hanno le seguenti caratteristiche:

In tutti e sette gli esemplari le leggende in colore bruno sono disposte nel modo seguente:

Nell'angolo in alto a sinistra il valore in lingua araba; in alto a destra «Somalia» in lingua araba ed italiana; nell'angolo in basso a destra il valore in italiano; al centro in basso «Posta aerea» in lingua italiana, ripetuto in basso a sinistra in lingua araba; lungo il lato sinistro il nome scientifico della farfalla che ogni vignetta rappresenta.

In tutti i francobolli la farfalla è disegnata ad ali aperte, poggiante sulla metà sinistra della vignetta; verso il basso sulla parte destra si scorge la sagoma di un aereo.

- VALORE DA 0,60 (*Amauris jenerata*)  
colori: bruno, giallo, bleu.
- VALORE DA 0,90 (*Euryphura Chalcis*)  
colori: bruno, giallo, verde.
- VALORE DA 1,00 (*Papilio Lormiari*)  
colori: bruno, rosso, giallo, verde.
- VALORE DA 1,80 (*Papilio Antimachus*)  
colori: nero, giallo arancio, rossoviolaceo.
- VALORE DA 3,-- (*Danaida Morgeni*)  
colori: nero, verde, viola rossastro.
- VALORE DA 5,-- (*Papilio Anscrgei*)  
colori: nero, bleu, vermiglione.
- VALORE DA 10,-- (*Charaxes Cynthia*)  
colori: nero, viola, vermiglione e giallo.

Art. 2.

I francobolli di cui all'articolo precedente saranno validi a tutti gli effetti postali a decorrere dal 9 settembre 1961.

Mogadiscio, li 27 gennaio 1962.

**Aden Abdulla Osman**

*Il Primo Ministro*

ABDI-RASHID ALI SHERMARCHE

*Il Ministro dei LL.PP. e Comunicazioni*

ABDI NUR MOHAMED HUSSEN

VISTO e Registrato - Reg. n. 1 - foglio n. 4.

Mogadiscio, li 18 febbraio 1962.

Il Magistrato ai Conti: AHMED DAHIR.

---

D.P.R. 9 ottobre 1961, n. 62.

Emissione francobolli posta ordinaria.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 83, comma secondo della Costituzione;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 e seguenti;

RITENUTO di dover sostituire i francobolli ordinari in uso dal 1955 con altre serie;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro dei I.L.PP. e Comunicazioni;

DECRETA:

Art. 1.

E' autorizzata l'emissione di una serie di otto francobolli per posta ordinaria.

I francobolli sono stampati a rotocalco presso l'Istituto Poligrafico dello Stato a Roma, su carta bianca, liscia, filigranata a tappeto di piccole stelle a cinque punte; nel formato carta di mm. 24x40 e nel formato stampa di mm. 21x37; dentellatura: 14 dentelli ogni due centimetri.

VIGNETTA DEL VALORE DA 0,05 (Verticale)

Raffigura una donna in posizione eretta, nell'atto di raccogliere frutti da una pianta di papaia.

Le diciture di colore bruno sono disposte nel modo seguente: In lingua italiana: in basso sul lato destro «Somalia», al centro sul lato destro il valore, in basso sul lato sinistro il nome della pianta.

In lingua araba: in basso a sinistra «Somalia» ed in alto a sinistra il valore.

Colori della vignetta: giallo, blu, bruno, rosa carico

VIGNETTA DEL VALORE DA 0,10 (Verticale)

Raffigura una donna in posizione eretta, nell'atto di raccogliere pannocchie da una pianta di dura.

Le diciture di colore bruno sono disposte nel modo seguente: In lingua italiana: in basso sul lato destro «Somalia», in basso sul lato sinistro il valore, in alto sul lato sinistro il nome della pianta.

In lingua araba: in basso a sinistra «Somalia», verso il centro sul lato sinistro il valore.

Colori della vignetta: bruno, verde, blu e giallo.

VIGNETTA DEL VALORE DA 0,20 (Verticale)

Raffigura una donna in posizione eretta, con un cesto appeso al braccio sinistro in atto di raccogliere bioccoli da una pianta di cotone.

Le diciture di colore bruno sono disposte nel modo seguente: In lingua italiana: sul lato destro in alto il valore, verso il centro il nome della pianta ed in basso «Somalia».

In lingua araba: in basso a sinistra «Somalia» ed in alto a sinistra il valore.

Colori della vignetta: rosso, bruno, verde, giallo.

VIGNETTA DEL VALORE DA 0,25 (Verticale)

Raffigura una donna che si china su piante di sesamo in fiore.

Le diciture di colore bruno sono disposte nel modo seguente:  
In lingua italiana: sul lato sinistro in alto il valore, in basso «Somalia», verso il centro a destra il nome della pianta.

In lingua araba: in basso verso destra «Somalia» ed in alto sul lato destro il valore.

Colori della vignetta: bruno, rosso, verde.

#### VIGNETTA DEL VALORE DA 0,40 (Verticale)

Raffigura una donna in posizione eretta che regge fra le braccia un fascio di canne da zucchero. Sullo sfondo una coppia di canne da zucchero.

Le diciture di colore bruno sono disposte nel modo seguente:  
In lingua italiana: in basso a destra il valore, in alto sul lato sinistro «Somalia», al centro sul lato sinistro il nome della pianta.

In lingua araba: in alto verso destra «Somalia» in basso a destra il valore.

Colori della vignetta: verde, rosso, bruno, giallo.

#### VIGNETTA DEL VALORE DA 0,50 (Verticale)

Raffigura una donna nell'atto di trasportare un casco di banane mature. Sullo sfondo una pianta di banano.

Le diciture di colore bruno sono disposte nel modo seguente:  
In lingua italiana: in alto a destra il valore; al centro sul lato destro il nome del frutto, in basso sul lato sinistro «Somalia».  
In lingua araba: sul lato destro in basso il valore, in basso verso destra «Somalia».

Colori della vignetta: bruno, giallo, blu, viola.

#### VIGNETTA DEL VALORE DA 0,75 (Orizzontale)

Raffigura una donna seduta in terra che ha in grembo e stringe fra le mani delle piante di arachide. Sullo sfondo un filare di arachidi.

Le diciture di colore bruno sono disposte nel modo seguente:  
In lingua italiana: sul lato sinistro in alto «Somalia» ed in basso il valore, sul lato destro al centro il nome della pianta.  
In lingua araba: in alto verso sinistra «Somalia» ed a destra il valore.

Colori della vignetta: giallo-arancio, blu, bruno, verde.

#### VIGNETTA DEL VALORE DA 0,80 (Orizzontale)

Raffigura la parte alta del corpo di una donna che appoggia sulle spalle sostenendolo con le mani, un ramo con frutti della pianta di pompelmo.

Le diciture di colore nero sono disposte nel modo seguente:  
In lingua italiana: in basso verso sinistra il valore, sul lato sinistro al centro «Somalia», in basso sul lato destro il nome del frutto.

In lingua araba: in alto verso sinistra «Somalia» ed a destra il valore.

Colori della vignetta: rosso, giallo, blu, nero.

Art. 2.

I francobolli di cui al precedente articolo sono validi a tutti gli effetti postali a decorrere dal 5 luglio 1961.

Mogadiscio, li 9 ottobre 1961.

**Aden Abdulla Osman**

*Il Primo Ministro*

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

*Il Ministro dei LL.PP. e Comunicazioni*

ABDI NUR MOHAMED HUSSEN

VISTO e Registrato - Reg. n. 9 - foglio n. 25.

Mogadiscio, li 23 ottobre 1961.

Il sostituto Magistrato ai Conti: ALI AHMED OMAR.

---

D.P.R. 15 marzo 1962, n. 63.

Cessazione «Interim» delle Finanze e riassunzione della carica.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 78 della Costituzione;

VISTO l'art. 89 del D.A. 18 maggio 1956, n. 78;

VISTO il D.P.R. 22 gennaio 1962, n. 31, con il quale il Ministro dell'Industria e Commercio On. Dr. Sceik Abdulle Mohamud assumeva l'«Interim» del Ministero delle Finanze essendo il titolare On. Abdulcadir Mohamed Aden partito in missione per l'estero;

RITENUTO che l'On. Abdulcadir Mohamed Aden è rientrato in Patria in data 3 marzo 1962;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Sotto la data del 3 marzo 1962 il Ministro dell'Industria e Commercio On. Dr. Sceik Abdulle Mohamud Mohamed cessa dall'«Interim» delle Finanze.

Sotto la stessa data l'On. Abdulcadir Mohamed Aden riassume la carica di Ministro delle Finanze.

Mogadiscio, li 15 marzo 1962.

**Aden Abdulla Osman**

*Il Primo Ministro*

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

D.P.R. 15 marzo 1962, n. 64.

Cessazione «Interim» degli Affari Esteri e riassunzione della carica.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 78 della Costituzione;

VISTO l'art. 89 del D.A. 18 maggio 1956, n. 78;

VISTO il D.P.R. 15 febbraio 1962, n. 45, con il quale il Primo Ministro On. Dr. Abdi-rashid Ali Shermarke, in assenza del titolare, On. Abdullahi Issa Mohamud, in missione all'estero, assumeva l'«Interim» del Ministero degli Affari Esteri;

RITENUTO che l'On. Abdullahi Issa Mohamud è rientrato in Patria in data 13 marzo 1962;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Sotto la data del 13 marzo 1962 il Primo Ministro On. Dr. Abdi-rashid Ali Shermarke cessa dalla carica di Ministro «ad interim» degli Affari Esteri.

Sotto la stessa data l'On. Abdullahi Issa Mohamud riassume la carica di Ministro degli Affari Esteri.

Mogadiscio, li 15 marzo 1962.

**Aden Abdulla Osman**

*Il Primo Ministro*

**ABDI-RASHID ALI SHERMARKE**

---

D.P.R. 27 gennaio 1962, n. 65.

Emissione francobolli celebrativi VI Fiera Somalia.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 83, comma secondo della Costituzione;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 e seguenti;

RITENUTO di dover celebrare la VI Fiera della Somalia con la emissione di una serie di francobolli;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro dei LL.PP. e Comunicazioni;

DECRETA:

Art. 1.

E' autorizzata l'emissione di una serie di quattro francobolli celebrativi della VI Fiera della Somalia.

I francobolli sono stampati a rotocalco presso l'Istituto Poligrafico dello Stato italiano, Roma, su carta bianca, liscia, filigranata a tap-

peto di piccole stelle a cinque punte; nel formato carta di mm. 30x40 e nel formato stampa di mm. 27x37; dentellatura: 14 dentelli su due centimetri.

Tiratura: 120.000 esemplari di ciascun valore.

**VALORE DA 0,25 ORDINARIO (verticale)**

Raffigura un trofeo di armi somale.

Le diciture di colore nero sono disposte nel modo seguente: in alto, al centro in italiano «6ª Fiera» a destra il valore in italiano; lungo il lato destro in italiano «prodotti dell'artigianato»; in basso a sinistra verso il centro il valore in arabo; lungo il lato di base «Somalia» in italiano ed arabo.

Colori della vignetta: rosso, nero, giallo, marrone.

**VALORE DA 0,45 ORDINARIO (verticale)**

Raffigura: un recipiente in legno, un fornello in pietra, una anfora in argilla.

Le diciture di colore nero sono disposte nel modo seguente: in alto, a sinistra il valore in italiano ripetuto a destra in arabo; lungo il lato sinistro verso il basso in italiano «6ª Fiera Somalia»; lungo il lato di base «Somalia» in italiano ed arabo; lungo il lato destro in italiano «prodotti dell'artigianato».

Colori della vignetta: verde, nero, bruno.

**VALORE DA 1,— AEREO (orizzontale)**

Raffigura: un pettine in legno, un copricapo ricamato, un poggiatesta in legno.

Le diciture di colore nero sono disposte nel modo seguente: in alto al centro in italiano «prodotti dell'artigianato»; lungo il lato destro in arabo «posta aerea»; lungo il lato sinistro in italiano «6ª Fiera»; in basso, a sinistra il valore in arabo, al centro «Somalia» in italiano ed arabo, a destra il valore e «Posta aerea» in italiano.

Colori della vignetta: blu, nero, bruno.

**VALORE DA 1,80 AEREO (orizzontale)**

Raffigura tre sculture in legno: un cammello, un «ginni» (gioco somalo), una figura umana.

Le diciture di colore nero sono disposte nel modo seguente: in alto, al centro in italiano «prodotti dell'artigianato»; a sinistra in arabo il valore; lungo il lato destro in arabo «Posta aerea»; lungo il lato sinistro in italiano «6ª Fiera» e «Posta aerea»; in basso, a sinistra in arabo «Somalia» a destra in italiano «Somalia» ed il valore.

Colori della vignetta: giallo, nero, marrone.

**Art. 2.**

I francobolli di cui all'articolo precedente sono validi a tutti gli effetti postali dal 28 settembre 1961 al 30 giugno 1962. Dopo la data

di validità potranno essere cambiati con altri francobolli in corso di pari valore, purchè non sciupati nè perforati, fino a tutto il 31 agosto 1962.

Mogadiscio, li 27 gennaio 1962.

**Aden Abdulla Osman**

*Il Primo Ministro*

ABDI-RASHID ALI SHERMARKE

*Il Ministro dei LL.PP. e Comunicazioni*

ABDI NUR MOHAMED HUSSEN

*VISTO e Registrato - Reg. n. 1 - foglio n. 3.*

*Mogadiscio, li 18 febbraio 1962.*

*Il Magistrato ai Conti: AHMED DAHIR.*

---

MINISTERO DELLE FINANZE.

D.M. 15 marzo 1962, n. 66.

Quadro di classificazione delle entrate per l'esercizio finanziario 1962 e nomina degli agenti di riscossione.

#### IL MINISTRO

VISTO l'art. 83, secondo comma della Costituzione;

VISTO l'art. 19 del D.L. 29 dicembre 1961, n. 2;

VISTO il bilancio di previsione del Governo della Somalia per l'esercizio finanziario 1962, approvato con Legge 1 gennaio 1962 n. 1;

RAVVISATA la necessità di provvedere all'approvazione del quadro di classificazione delle entrate per l'esercizio finanziario 1962 ed alla nomina degli agenti per la riscossione delle entrate del predetto esercizio;

#### DECRETA:

E' approvato l'allegato quadro di classificazione delle entrate per l'esercizio finanziario 1962 ed i funzionari indicati, sono nominati agenti per l'accertamento, la riscossione ed il versamento delle entrate relative all'esercizio finanziario predetto.

Mogadiscio, li 15 marzo 1962.

ABDULCADIR MOHAMED ADEN

*VISTO e Registrato - Reg. n. 1 - foglio n. 8.*

*Mogadiscio, li 19 marzo 1962.*

*Il Sostituto Magistrato ai Conti: ALI AHMED OMAR.*



**QUADRO DI CLASSIFICAZIONE DELLE ENTRATE**  
**REVENUE CLASSIFICATION**

Titolo <i>Head</i>	Capitolo <i>Sub-Head</i>	CLASSIFICAZIONE DELLE ENTRATE <i>REVENUE CLASSIFICATION</i>	AGENTI DI RISCOSSIONE <i>REVENUE COLLECTORS</i>
-----------------------	-----------------------------	--	--

**I**            **Imposte Indirette sui consumi e sui trasferimenti**  
**Taxes on production and expenditure**

**A.**            **Imposte indirette sui consumi**  
**Customs, exercise and local duties**

1	Dazi di importazione e diritti conglobati ..... <i>Import duty and associated fees</i> ..... .....	Ricev. Prin.le Dogana Mogadiscio e Capi di Dogana <i>Comptroller of Customs and Excise</i>
2	Dazi di esportazione e diritti conglobati ..... <i>Export duty and associated fees</i> ..... .....	Ricev. Prin.le Dogana Mogadiscio e Capi di Dogana <i>Comptroller of Customs and Excise</i>
3	Imposta di fabbr. sugli spiriti e sovrimposta di confine <i>Duty on distillat. of spirits &amp; supplement. border duty</i>	Ricev. Prin.le Dogana Mogadiscio e Capi di Dogana —————
4	Imposta di fabbr. sullo zucchero e sovrimposta di conf. <i>Duty on manufact. of the sugar &amp; supplem. border duty</i>	Ricev. Prin.le Dogana Mogadiscio e Capi di Dogana —————
5	Addizionale al dazio di importazione sulla farina ..... <i>Additional import duty on wheat flower</i> ..... .....	Ricev. Prin.le Dogana Mogadiscio e Capi di Dogana —————
6	Imposta di consumo sui carburanti ..... <i>Duty on consumption of petrol</i> ..... .....	Ricev. Prin.le Dogana Mogadiscio e Capi di Dogana —————

Titolo Head	Capitolo Sub-Head	CLASSIFICAZIONE DELLE ENTRATE <i>REVENUE CLASSIFICATION</i>	AGENTI DI RISCOSSIONE <i>REVENUE COLLECTORS</i>
	7	Imposta di consumo derivante dal Monopolio fiscale e dei tabacchi e dei fiammiferi ..... <i>Tobacco and matches Monopoly</i> ..... .....	Gestore Magazzino Principale del Servizio Monopoli di Mogadiscio -----
	8	Altre imposte di consumo ..... <i>Other excise duties</i> ..... .....	----- -----
<b>B.</b>		Imposte indirette sui trasferimenti <i>Licences and other taxes</i>	
	9	Imposta di licenza non devoluta alle Municipalità ..... <i>Trade licence</i> ..... .....	Commissari Distrettuali <i>District Commissioners</i>
	10	Imposta di registro ed imposta di bollo ..... <i>Stamp duties</i> ..... .....	Capo Ufficio Tasse Affari; Commissari Distrettuali <i>District Commissioners</i>
	11	Imposta sulla circolazione degli autoveicoli e tassa sulle patenti di guida ..... <i>Motor Vehicles and driving licence</i> ..... .....	Capo Ufficio Tasse Affari; Ricev. Principe Dogana di Mogadiscio; Commissari Distrettuali <i>Commissioner of Police</i>
	12	Diritti erariali sui pubblici spettacoli ..... <i>Entertainment Tax</i> ..... .....	Capo Ufficio Tasse Affari; Commissari Distrettuali <i>Senior Revenue Officer</i>
	13	Imposte sulle assicurazioni ..... <i>Tax on insurance</i> ..... .....	Capo Ufficio Tasse sugli Affari -----

Livello Head	Capitolo Sub-Head	CLASSIFICAZIONE DELLE ENTRATE REVENUE CLASSIFICATION	AGENTI DI RISCOSSIONE REVENUE COLLECTORS
-----------------	----------------------	---	---

14	Altre imposte di licenza e tributi vari ..... <i>Other licences and taxes</i> .....	Commissari Distrettuali <i>District Commissioner; Director of Natural Resources; Comptroller of Customs and Excise</i>
----	--	---

**II**  
**Imposte Dirette**  
**Taxes on income and property**

**A.**  
**Imposte sui redditi**  
**Income tax**

1	Imposta sui redditi (e sovrimposta governativa sulla imposta municipale di licenza di esercizio) ..... <i>Personnel and bussiness profits (and additional government tax on the Municipal tax on licences to practice a trade)</i> .....	Capo Ufficio Imposte Dirette; Commissari Distrettuali <i>Senior Revenue Officer</i>
---	---	--

**B.**  
**Altre imposte dirette**  
**Property tax**

2	Imposta sulle costruzioni non in muratura non soggette alle imposte sui redditi ..... <i>House tax</i> .....	Commissari Distrettuali <i>District Commissioners</i>
---	---	--

Titolo Head	Capitolo Sub-Head	CLASSIFICAZIONE DELLE ENTRATE REVENUE CLASSIFICATION	AGENTI DI RISCOSSIONE REVENUE COLLECTORS
----------------	----------------------	---	---

3	Imposta sui terreni non soggetti alla imposta sui redditi <i>Land Tax</i> .....	Commissari Distrettuali <i>District Commissioners</i>
4	Imposta sulle successioni .....	Capo Ufficio Tasse Affari, Commissari Distrettuali
	<i>Succession duty (Capital levy)</i> .....	—————

### III

#### Redditi Patrimoniali

#### Revenue from Government Property

1	Canoni di affitto di beni immobili .....	Capo Ufficio Tasse Affari; Commissari Distrettuali
	<i>Rents of Government land and building</i> .....	<i>Heads of Departments</i>
2	Proventi derivanti dalla concessione di terreni demaniali .....	Capo Ufficio Tasse sugli Affari
	<i>Sales of Land</i> .....	—————
3	Proventi derivanti dalle concessioni di ricerche minerarie, di pesca, di taglio di boschi .....	Capo Ufficio Tasse Affari; Commissari Distrettuali
	<i>Licences for exploration, mining concessions and wood-cutting etc.</i> .....	<i>Senior Revenue Officers; Director of Natural Resources</i>

Titolo Head	Capitolo Sub-Head	CLASSIFICAZIONE DELLE ENTRATE REVENUE CLASSIFICATION	AGENTI DI RISCOSSIONE REVENUE COLLECTORS
----------------	----------------------	---	---

**IV Proventi derivanti dalla prestazione di servizi  
e dalla vendita di materiali**  
**Sales of goods and services**

1	Proventi derivanti dalla vendita di francobolli ..... <i>Sale of Stamps</i> .....	Cassiere Principale Direzione PP.TT. di Mogadiscio <i>Postmaster General</i>
2	Proventi derivanti dalla radio comunicazione ..... <i>Telegrams</i> .....	Cassiere Principale Direzione PP.TT. di Mogadiscio <i>Postmaster General</i>
3	Proventi derivanti dai servizi telefonici ..... <i>Telephone Rents</i> .....	Direttori dei Servizi Telefonici <i>Postmaster General</i>
4	Proventi derivanti da altri servizi postali ..... <i>Various postal receipts</i> .....	Cassiere Principale Direzione PP.TT. di Mogadiscio <i>Postmaster General</i>
5	Proventi derivanti dalla erogazione di energia elettrica <i>Electricity receipts</i> .....	Commissari Distrettuali <i>Director of Public Works</i>
6	Proventi derivanti dalla erogazione di acqua ..... <i>Water receipts</i> .....	Commissari Distrettuali <i>Heads of Department; Director of Public Works</i>
7	Proventi derivanti dalle concessioni di serv. marittimi <i>Marine and port duties</i> .....	Capo Ufficio Tasse Affari; Ricev. Principale Dogana di Mogadiscio; Capi di Dogana <i>Comptroller of Customs and Excise</i>

Titolo Head	Capitolo Sub-Head	CLASSIFICAZIONE DELLE ENTRATE REVENUE CLASSIFICATION	AGENTI DI RISCOSSIONE REVENUE COLLECTORS
8		Proventi derivanti dalla vendita di pubblicazioni e dalle inserzioni pubblicitarie ..... <i>Sales of publications and receipts from advertisement</i>	Capo Ufficio Tasse sugli Affari <del>Stationery Officer; Information Officer</del> <i>Stationery Officer; Information Officer</i>
9		Proventi derivanti dai servizi carcerari ..... <i>Prison industries</i>	Capo Ufficio Tasse sugli Affari <i>Commissioner of Prisons</i>
10		Proventi derivanti dalla vendita di prodotti e dalle prestazioni veterinarie ..... <i>Sales of veterinary drugs</i>	Contabile Dipartimento Veterinario <i>Director of Natural Resources</i>
11		Proventi derivanti dalla vendita di materiali sanitari ..... <i>Sales of medical stores</i>	Contabile Dipartimento Sanità <i>Director of Medical Services</i>
12		Proventi derivanti dalla vendita di materiali fuori uso ..... <i>Sales of unserviceable stores</i>	Capo Ufficio Tasse sugli Affari <i>Director of Public Works</i>
13		Proventi derivanti dalla vendita di materiali del Magazzino Centrale ..... <i>Sales of unallocated stores</i>	Capo Ufficio Tasse sugli Affari <i>Director of Public Works</i>
14		Proventi derivanti dalla vendita di rifornimenti agricoli e servizi ..... <i>Sales of agricultural supplies and services</i>	Capo Ufficio Tasse sugli Affari <i>Director of Natural Resources</i>
15		Proventi derivanti dalla vendita di articoli diversi ..... <i>Sales of sundry items</i>	Capo Ufficio Tasse sugli Affari <i>Commissioner of Police; Stationery Officer</i>

Titolo Head	Capitolo Sub-Head	CLASSIFICAZIONE DELLE ENTRATE REVENUE CLASSIFICATION	AGENTI DI RISCOSSIONE REVENUE COLLECTORS
----------------	----------------------	---	---

V

**Tasse e Diritti**  
**Fees and Charges**

1	Tasse scolastiche escluse le scuole elementari ..... <i>School-fees excluding elementary school</i> ..... ..	Capo Ufficio Tasse sugli Affari <i>Director of Education</i>
2	Tasse ospedaliere ..... <i>Hospital fees</i> ..... ..	Contabile Dipartimento Sanità <i>Director of Medical Services</i>
3	Diritti riscossi dai Cadi e diritti di segreteria ..... <i>Court fees</i> ..... ..	Capo Ufficio Tasse Affari; Commissari Distrettuali <i>District Commissioners; Registrar of High Court</i>
4	Tasse sui passaporti ..... <i>Passport fees</i> ..... ..	Capo Ufficio Tasse sugli Affari <i>Commissioner of Police</i>
5	Diritti derivanti dai servizi degli aeroporti ..... <i>Aerodrome fees</i> ..... ..	Ricev. Prin.le Dogana Mogadiscio; Capi di Dogana <i>Comptroller of Customs and Excise</i>
6	Imposta sul bestiame macellato ..... <i>Slaughter fees</i> ..... ..	Capo Ufficio Imposte Dirette <i>District Commissioners</i>
7	Tasse e diritti dipartimentali ..... <i>Dipartimental charges and fees</i> ..... ..	<i>Regional Accountant; Stationery Officers; Director of Public Works; Director of Medical Services; Comm. of Police; Comm. of Prisons</i>

<i>Head Titolo</i>	<i>Capitolo Sub-Head</i>	CLASSIFICAZIONE DELLE ENTRATE <i>REVENUE CLASSIFICATION</i>	AGENTI DI RISCOSSIONE <i>REVENUE COLLECTORS</i>
------------------------	------------------------------	--	--

VI

**Multe, penalità ed ammende**  
**Fines, penalties and forfeitures**

1	Giudiziarie ..... <i>Judicial</i> .....	Capo Ufficio Tasse Affari; Commissari Distrettuali <i>District Commissioners; Registrar of High Court</i>
2	Doganali ..... <i>Customs</i> .....	Ricev. Principe Dogana Mogadiscio; Capi di Dogana <i>Comptroller of Customs and Excise</i>

VII

**Interessi ed utili**  
**Interest and profits**

1	Interessi ed altre entrate ..... <i>Interest and other income receipts</i> .....	Versamenti diretti in Tesoreria <i>Regional Accountant</i>
2	Quota degli utili netti della Banca Nazionale Somala ..... <i>Share of net profits National Bank</i> .....	Versamenti diretti in Tesoreria _____
3	Quota di utili della «East African Currency Board» ..... <i>East African Currency Board distribution of profits</i> .....	Versamenti diretti in Tesoreria <i>Regional Accountant</i>



Titolo Head	Capitolo Sub-Head	CLASSIFICAZIONE DELLE ENTRATE REVENUE CLASSIFICATION	AGENTI DI RISCOSSIONE REVENUE COLLECTORS
----------------	----------------------	---	---

VIII

Rimborsi

Reimbursement

1	Rimborsi dei crediti relativi ai Progetti delle Case per il Personale Somalo ..... <i>Repayment of Loans Somali Staff-Housing scheme</i> .....	Versamenti diretti in Tesoreria <i>Regional Accountant</i>
2	Contributi per le pensioni di funzionari assistiti ..... <i>Pension contributions for Seconded Officers</i> .....	Versamenti diretti in Tesoreria <i>Regional Accountant</i>
3	Fondo di previdenza e fondo vedove ed orfani, cassa risparmio stipendi personale ..... <i>Provident fund and Widows, orphans Fund and Savings Bank clerk's salaries</i> .....	Versamenti diretti in Tesoreria <i>Regional Accountant</i>
4	Servizi di controllo per il Municipio ..... <i>Audit services for Local Government Councils</i> .....	<i>Senior Auditor</i>
5	Proventi derivanti da servizi speciali resi nell'interesse di privati ..... <i>Works done on reimbursement</i> .....	Capo Ufficio Tasse sugli Affari <i>Director of Public Works</i>

Titolo Head	Capitolo Sub-Head	CLASSIFICAZIONE DELLE ENTRATE REVENUE CLASSIFICATION	AGENTI DI RISCOSSIONE REVENUE COLLECTORS
----------------	----------------------	---	---

**IX**

**V a r i e**

**Miscellaneous**

1	Eccedenza rispetto a spese degli anni precedenti ..... <i>Overpayment in respect of expenditure in previous years</i>	Versamenti diretti in Tesoreria <i>Heads of Departments</i>
2	Vedove ed Orfani — contributi per pensioni — (Pro- getto Africa Orientale) ..... <i>Widows and Orphans Pensions Contributions (East Africa Scheme)</i> .....	Regional Accountant
3	Imposte e proventi derivanti da accordi speciali ..... <i>Consolidated receipts under special agreement</i> .....	Capo Ufficio Tasse sugli Affari <i>Senior Revenue Officer</i>
4	Entrate non classificate ..... <i>Unclassified receipts</i> .....	Capo Ufficio Tasse Affari; Commissari Distrettuali <i>Regional Accountant; District Commissioners</i>

MINISTERO DELLE FINANZE,

D.M. 22 gennaio 1962, n. 67.

Concessione di terreno demaniale a favore del Sig. Mohamed Aden Giama,

IL MINISTRO

VISTI gli articoli n. 77 e n. 83, secondo comma della Costituzione;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 di rep.;

VISTO il D.A. 13 settembre 1956, n. 99 di rep.;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 29 ottobre 1960, presentata dal Sig. Mohamed Aden Giama, intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — via per il Campo Bottego, che ricade nella zona VI Esterna;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia N. 1 in data 1° gennaio 1961, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO il progetto concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 267ª seduta del 18 febbraio 1961;

VISTA la Bolletta n. 4340 in data 29 aprile 1961, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Mohamed Aden Giama ha pagato la somma di So. 500,— quale prezzo di cessione dell'area di terreno richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area di terreno richiesta di mq. 5.000 è stata consegnata al Sig. Mohamed Aden Giama come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 5 giugno 1961;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;

DECRETA:

E' concesso a scopo edilizio al Sig. Mohamed Aden Giama, l'area di terreno demaniale di mq. 5.000,— sita in Mogadiscio — via per il Campo Bottego, di cui alla planimetria allegata, ed alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare che si approva e si rende esecutivo stipulato in data 20 gennaio 1962 fra il Governo rappresentato dal Ministro delle Finanze e l'interessato Sig. Mohamed Aden Giama.

Mogadiscio, li 22 gennaio 1962.

ABDULCADIR MOHAMED ADEN

VISTO e Registrato - Reg. n. 1 - foglio n. 4.

Mogadiscio, li 7 febbraio 1962.

Il Magistrato ai Conti: AHMED DAHIR.

**MINISTERO DELLE FINANZE.**

D.M. 27 gennaio 1962, n. 68.

Concessione di terreno demaniale a favore della Sig.ra Zauia Mohamed Said.

**IL MINISTRO**

VISTI gli articoli n. 77 e n. 83, secondo comma della Costituzione;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 di rep.;

VISTO il D.A. 13 settembre 1956, n. 99 di rep.;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 29 ottobre 1960, presentata dalla Sig.ra Zauia Mohamed Said, intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — via per il Campo Bottego, che ricade nella zona VI Esterna;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia N. 1 in data 1° gennaio 1961, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO il progetto concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 267ª seduta del 18 febbraio 1961;

VISTA la Bolletta n. 4338 in data 29 aprile 1961, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che la Sig.ra Zauia Mohamed Said ha pagato la somma di So. 500,— quale prezzo di cessione dell'area di terreno richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area di terreno richiesta di mq. 5.000, è stata consegnata alla Sig.ra Zauia Mohamed Said come si rileva dal verbale del Servizio Tecnico Erariale in data 29 maggio 1961;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;

**DECRETA:**

E' concesso a scopo edilizio alla Sig.ra Zauia Mohamed Said, l'area di terreno demaniale di mq. 5.000, sita in Mogadiscio — via per il Campo Bottego, di cui alla planimetria allegata, ed alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare che si approva e si rende esecutivo stipulato in data 25 gennaio 1962 fra il Governo rappresentata dal Ministro delle Finanze e l'interessata Sig.ra Zauia Mohamed Said.

Mogadiscio, li 27 gennaio 1962.

**ABDULCADIR MOHAMED IDEN**

*VISTO e Registrato - Reg. n. 1 - foglio n. 5.*

*Mogadiscio, li 7 febbraio 1962.*

*Il Magistrato ai Conti: AHMED DAHIR.*

**MINISTERO DELLE FINANZE.**

D.M. 22 gennaio 1962, n. 69.

Concessione di terreno demaniale a favore del Sig. Hassan Mohamed Scirua.

**IL MINISTRO**

VISTI gli articoli n. 77 e n. 83, secondo comma della Costituzione;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 di rep.;

VISTO il D.A. 13 settembre 1956, n. 99 di rep.;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 29 ottobre 1960, presentata dal Sig. Hassan Mohamed Scirua intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — via per il Campo Bottego — che ricade nella zona VI Esterna;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia N. 1 in data 1° gennaio 1961, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO il progetto concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 267ª seduta del 18 febbraio 1961;

VISTA la Bolletta n. 4339 in data 29 aprile 1961, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Hassan Mohamed Scirua ha pagato la somma di So. 500,— quale prezzo di cessione dell'area di terreno richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area di terreno richiesta di mq. 5.000 è stata consegnata al Sig. Hassan Mohamed Scirua come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 29 maggio 1961;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;

**DECRETA:**

E' concesso a scopo edilizio al Sig. Hassan Mohamed Scirua, l'area di terreno demaniale di mq. 5.000, sita in Mogadiscio — via per il Campo Bottego, di cui alla planimetria allegata, ed alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare che si approva e si rende esecutivo stipulato in data 20 gennaio 1962 fra il Governo rappresentato dal Ministro delle Finanze e l'interessato Sig. Hassan Mohamed Scirua.

Mogadiscio, li 22 gennaio 1962.

**ABDULCADIR MOHAMED ADEN**

VISTO e Registrato - Reg. n. 1 - foglio n. 6.

Mogadiscio, li 7 febbraio 1962.

Il Magistrato ai Conti: **AHMED DAHIR.**

**MINISTERO DELLE FINANZE.**

**D.M. 22 gennaio 1962, n. 70.**

**Concessione di terreno demaniale a favore del Sig. Mohamed Iassin Abdi.**

**IL MINISTRO**

**VISTI** gli articoli n. 77 e n. 83, secondo comma della Costituzione;

**VISTO** il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 di rep.;

**VISTO** il D.A. 13 settembre 1956, n. 99 di rep.;

**RITENUTO** che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

**VISTA** la domanda in data 11 marzo 1961, presentata dal Sig. Mohamed Iassin Abdi, intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — in Via Medina — che ricade nella zona V Periferica;

**CONSIDERATO** che l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia Suppl. N. 2 al N. 5 del 25 maggio 1961, senza opposizione da parte di terzi;

**VISTO** il progetto concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato a suo tempo dall'Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 271ª seduta del 10 giugno 1961;

**VISTA** la Bolletta n. 5201 in data 3 luglio 1961, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Mohamed Iassin Abdi ha pagato la somma di So. 800,— quale prezzo di cessione dell'area di terreno richiesta in concessione a scopo edilizio;

**CONSIDERATO** che l'area di terreno richiesta di mq. 1.600 è stata consegnata al Sig. Mohamed Iassin Abdi come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 19 luglio 1961;

**VISTO** il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;

**DECRETA:**

E' concesso a scopo edilizio al Sig. Mohamed Iassin Abdi, l'area di terreno demaniale di mq. 1.600, sita in Mogadiscio — in Via Medina — di cui alla planimetria allegata, ed alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare che si approva e si rende esecutivo in data 25 gennaio 1962 fra il Governo rappresentato dal Ministro delle Finanze e l'interessato Sig. Mohamed Iassin Abdi.

Mogadiscio, li 22 gennaio 1962.

**ABDULCADIR MOHAMED ADEN**

*VISTO e Registrato - Reg. n. 1 - foglio n. 16.*

*Mogadiscio, li 18 febbraio 1962.*

*Il Magistrato ai Conti: AHMED DAHIR.*

**MINISTERO DELLE FINANZE.**

D.M. 22 gennaio 1962, n. 71.

**Concessione e libera disponibilità di area demaniale a favore della Sig.ra Halima Samantar Hassan.**

**IL MINISTRO**

VISTI gli articoli n. 77 e n. 83, secondo comma della Costituzione;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 di rep.;

VISTO il D.A. 13 settembre 1956, n. 99 di rep.;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 29 settembre 1959, presentata dalla Signora Halima Samantar Hassan intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — Viale Uandiglei — che ricade nella zona VI Esterna;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia Suppl. N. 4 al N. 12 del 26 dicembre 1959, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO il progetto concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 248ª seduta del 16 dicembre 1959;

VISTA la Bolletta n. 2 in data 2 gennaio 1960, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che la Sig.ra Halima Samantar Hassan ha pagato la somma di So. 1.600,— quale prezzo di cessione dell'area di terreno richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area di terreno richiesta di mq. 8.000 è stata consegnata alla Sig.ra Halima Samantar Hassan come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 25 gennaio 1960;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;

VISTO il foglio n. 419909 di prot. in data 28 novembre 1961 del Servizio Tecnico Erariale dal quale risulta che la costruzione di cui al progetto approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio in data 16 dicembre 1959, è stata realizzata conformemente al progetto stesso;

VISTO il nulla-osta di abitabilità dello stabile costruito in Mogadiscio, Viale Uandiglei, dalla Sig.ra Halima Samantar Hassan rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con foglio n. 6069 di prot. in data 6 novembre 1960;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la concessione e la conseguente libera disponibilità dell'area di terreno demaniale a scopo edilizio;

DECRETA:

Sono riconosciute a favore della Sig.ra Halima Samantar Hassan la concessione e la conseguente libera disponibilità dell'area di terreno demaniale di mq. 670, sita in Mogadiscio — Viale Uardiglei.

Mogadiscio, li 22 gennaio 1962.

ABDULCADIR MOHAMED ADEN

VISTO e Registrato - Reg. n. 1 - foglio n. 8.

Mogadiscio, li 7 febbraio 1962.

Il Magistrato ai Conti: AHMED DAHIR.

---

MINISTERO DELLE FINANZE.

D.M. 22 gennaio 1962, n. 72.

Concessione e libera disponibilità di area demaniale a favore del Sig. Gino Capone

IL MINISTRO

VISTI gli articoli n. 77 e n. 83, secondo comma della Costituzione;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 di rep.;

VISTO il D.A. 13 settembre 1956, n. 99 di rep.;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 330;

VISTA la domanda in data 13 febbraio 1960, presentata dal Sig. Gino Capone intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio, in via R. Santini;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia N. 5 del 2 maggio 1961, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO il progetto concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 271ª seduta del 10 giugno 1961;

VISTA la Bolletta n. 5718 in data 25 luglio 1961, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Gino Capone ha pagato la somma di So. 6.822,40, quale prezzo di cessione dell'area di terreno richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area di terreno richiesta di mq. 1.705,60 è stata consegnata al Sig. Gino Capone come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 5 agosto 1961;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;



VISTO il foglio n. 419602 in data 18 settembre 1961, del Servizio Tecnico Erariale in cui si attesta che il Sig. Gino Capone ha costruito sull'area di terreno avuta in concessione uno stabile conforme al progetto approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio;

VISTO il nulla-osta di abitabilità dello stabile costruito dal Sig. Gino Capone, rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con foglio n. 11516 di prot. in data 30 agosto 1961;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per ottenere la concessione e la conseguente libera disponibilità di area demaniale a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore del Sig. Gino Capone, la concessione e la conseguente libera disponibilità dell'area di terreno demaniale di mq. 1.705,60, sita in Mogadiscio — Via R. Santini.

Mogadiscio, li 22 gennaio 1962.

ABDULCADIR MOHAMED ADEN

VISTO e Registrato - Reg. n. 1 - foglio n. 7.

Mogadiscio, li 7 febbraio 1962.

Il Magistrato ai Conti: AHMED DAHIR.

---

MINISTERO DELLE FINANZE.

D.M. 22 marzo 1962, n. 73.

Concessione di terreno demaniale a favore del Sig. Teodoro Nazari.

IL MINISTRO

VISTI gli articoli n. 77 e n. 83, secondo comma della Costituzione;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 di rep.;

VISTO il D.A. 13 settembre 1956, n. 99 di rep.;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 19 luglio 1957, presentata dal Sig. Abscir Ali Ueirah intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale in Mogadiscio — sito sul Viale Lido;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia N. 9 in data 1 settembre 1957, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO il progetto concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 267<sup>a</sup> seduta del 18 febbraio 1961;

VISTA la Bolletta n. 439 in data 8 novembre 1957, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Abscir Ali Ueirah ha pagato la somma di So. 31.002,50; vista la Bolletta n. 8170 in data 13 dicembre 1961, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Abscir Ali Ueirah ha pagato la somma di So. 2.037,50; vista la Bolletta n. 2990 in data 11 marzo 1962, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Abscir Ali Ueirah ha pagato la somma di So. 2.734,—;

CONSIDERATO che il Sig. Abscir Ali Ueirah ha pagato globalmente la somma di So. 35.774,— quale prezzo di cessione dell'area di terreno richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area di terreno richiesta di mq. 12.400, è stata consegnata al Sig. Abscir Ali Ueirah, come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 8 novembre 1957;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;

VISTO l'atto n. 6262 di rep. in data 12 novembre 1957, registrato a Mogadiscio il 15 novembre 1957 al n. 771 Atti Pubblici Vol. XIII a rogito Notaio Ciotola, con il quale il Sig. Abscir Ali Ueirah cede e trasferisce al Sig. Teodoro Nazari tutti i diritti presenti e futuri sul terreno della superficie di mq. 12.400,— sito sul Viale Lido;

#### DECRETA:

E' concesso a scopo edilizio al Sig. Teodoro Nazari l'area di terreno demaniale di mq. 12.400, in Mogadiscio — sita sul Viale Lido — di cui alla planimetria allegata e alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare che si approva e si rende esecutivo, stipulato in data 22 marzo 1962, fra il Governo rappresentato dal Ministro delle Finanze e l'interessato Sig. Teodoro Nazari.

Mogadiscio, li 22 marzo 1962.

ABDULCADIR MOHAMED ADEN

*VISTO e Registrato - Reg. n. 1 - foglio n. 20.*

*Mogadiscio, li 27 marzo 1962.*

*Il Sostituto Magistrato ai Conti: ALI AHMED OMAR.*

---

MINISTERO PUBBLICA ISTRUZIONE.

D.M. 9 dicembre 1961, n. 74.

Annullamento parziale esami 1960-61 Scuola Discipline Islamiche.

IL MINISTRO

VISTO l'art. 83, secondo comma della Costituzione;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 sull'«Ordinamento del Governo della Somalia» e successive modifiche;

VISTI i verbali della Commissione appositamente nominata con ff. n. 295665 del 2 ottobre u.s. e n. 295778 del 19 novembre u.s., per l'accertamento delle irregolarità degli esami svoltisi presso la Scuola di Discipline Islamiche nell'anno scolastico 1960-61,

VISTI gli artt. 17, 18, 19 e 20 dell'Ordinanza n. 10 del 6 marzo 1954, relativa all'Ordinamento Generale delle Scuole Secondarie della Somalia;

RICONOSCIUTO che negli esami di promozione alla quarta classe, in quelli di licenza presso la Scuola di Discipline Islamiche per l'anno scolastico 1960-61 e negli esami di promozione al secondo corso di perfezionamento per licenziati della stessa scuola, si sono verificate gravi irregolarità;

DECRETA:

Art. 1.

Sono annullati gli esami dei candidati, di cui all'allegato elenco n. 1, irregolarmente promossi, nel 1960-61, alla classe quarta della Scuola di Discipline Islamiche.

Art. 2.

Sono annullati gli esami dei candidati, di cui all'allegato elenco n. 2, irregolarmente licenziati, nel 1960-61, dalla stessa scuola.

Art. 3.

Sono annullati gli esami dei candidati, di cui all'allegato elenco n. 3, irregolarmente promossi al secondo corso di perfezionamento per licenziati dalla predetta scuola.

Art. 4.

Gli studenti, i cui risultati negli esami del 1960-61, vengono col presente Decreto annullati, possono eccezionalmente frequentare, come uditori, la classe quarta della predetta scuola o il secondo corso di perfezionamento, a seconda se trattasi di studenti che abbiano già frequentato la terza o la quarta classe o di studenti che abbiano frequentato il primo corso di perfezionamento, e presentarsi agli esami del 1961-62, come privatisti, in base alle norme che regolano gli esami per i candidati privatisti.

Art. 5.

Il presente Decreto entra immediatamente in vigore.

Mogadiscio, li 9 dicembre 1961.

MOHAMED HAGI IBRAHIM EGAL

VISTO e Registrato - Reg. n. 10 - foglio n. 130.

Mogadiscio, li 31 dicembre 1961.

Il Magistrato ai Conti: AHMED DAHIR.

**ELENCO nominativo dei candidati ai quali vengono annullati gli esami sostenuti nel 1960-61 presso la Scuola di Discipline Islamiche irregolarmente promossi:**

---

**A) - Promozione alla Quarta Classe:**

- |                                 |                            |
|---------------------------------|----------------------------|
| 1) Aden Hagi Giama              | 10) Mchammed Aden Mohammed |
| 2) Hussen Sceek Abdullahi       | 11) Mohammed Ismail Herzi  |
| 3) Abdurrahmen Sceek Ahmed      | 12) Mchammed Mahmud Hassan |
| 4) Calif Sceek Ahmed            | 13) Mahmud Mohammed Mahmud |
| 5) Ali Ahmed Omar               | 14) Scire Sceek Ali Mahmud |
| 6) Ali Mohamed Ali              | 15) Ahmed Ibrahim Ahmed    |
| 7) Ali Mohallim Mohammed        | 16) Ahmed Giama Nur        |
| 8) Omar Sceek Elmi Sceek Mahmud | 17) Ali Mohammed Herzi     |
| 9) Monammed Ahmed Yusuf         | 18) Omar Sceek Ali         |

**B) - Licenza:**

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1) Said Iusuf Mahmud           | 14) Mohammed Mohallim Yusuf I. |
| 2) Abdullahi Sceek Mahmud M.   | 15) Omar Abdullahi Ismail      |
| 3) Mahmud Giama Said           | 16) Ali Mohallim Mohammed      |
| 4) Abdullahi Salim Tucnah      | 17) Ibrahim Hagi Osman         |
| 5) Abdullahi Sadhan Arakei     | 18) Osman Hagi Elmi            |
| 6) Abdi Farah Islam            | 19) Ali Abdullahi Mahmud       |
| 7) Ahmed Sceek Mohammed S. Ali | 20) Ali Ahmed Omar             |
| 8) Ahmed Sceek Mohammed Gibril | 21) Mohammed Mahmud Hassan     |
| 9) Calif Sceek Ahmed Mohammed  | 22) Mohammed Nur Sceek Ahmed   |
| 10) Dahir Farah Ali Farah      | 23) Mohammed Hagi Ahmed        |
| 11) Hussen Sceek Mohammed M.   | 24) Iusuf Hagi Abdi            |
| 12) Mohammed Barre Musa        | 25) Iusuf Sceek Mohammed M.    |
| 13) Mohammed Hassan Osman      |                                |

**C) - Promozione al II corso perfezionamento per maestri:**

- |                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| 1) Elmi Mchallim Ahmed     | 5) Abdurrahman Hagi Mahò |
| 2) Abdullahi Hagi Mohammed | 6) Mahmud Giumale Ghedi  |
| 3) Ibrahim Sceek Mohammed  | 7) Hassan Sceek Ahmed    |
| 4) Hasci Issa Ali          |                          |

**D) - Promozione al II corso di perfezionamento per Qadi:**

- |                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| 1) Sceek Ibrahim Ahmed Raghe | 4) Sciafi Sceek Abdulgani    |
| 2) Sceek Salah Mohallim      | 5) Ali Sceek Adbullahi       |
| 3) Abubaker Ali Addò         | 6) Sceek Hussen Osman Hilole |

**MINISTERO PUBBLICA ISTRUZIONE**

**D.M. 3 gennaio 1962, n. 75.**

**Revoca e nomina nella titolarità della Direzione del Collegio «Somalia».**

**IL MINISTRO**

VISTO l'art. 83, secondo comma della Costituzione;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 sull'«Ordinamento del Governo della Somalia» e successive modifiche;

VISTO il Decreto 4 ottobre 1961, n. 267 «Delega al Sottosegretario della Pubblica Istruzione, On. Mohammed Ali Dorre»;

VISTO il proprio Decreto 22 maggio 1961, n. 225 «Nomina di Direttori e di Ispettori»;

RITENUTO di dover procedere alla sostituzione di Hassan Hagi Abdi con Abdisamat Hagi Jassin nella titolarità della Direzione del Collegio «Somalia»;

DI CONCERTO col Primo Ministro;

**DECRETA:**

**Art. 1.**

Con effetto dal 1° luglio 1961, il Sig. Hassan Hagi Abdi cessa dalla titolarità della Direzione del Collegio «Somalia».

**Art. 2.**

Con la stessa decorrenza e per l'anno scolastico 1961-62, il Signor Abdisamat Hagi Jassin viene nominato Direttore dello stesso Collegio.

Mogadiscio, li 3 gennaio 1962.

p. IL MINISTRO  
*Il Sottosegretario P. Istruzione*  
**MOHAMED ALI DORRE**

p. *Il Primo Ministro*

VISTO e Registrato - Reg. n. 1 - foglio n. 52.

Mogadiscio, li 27 febbraio 1962.

Il Magistrato ai Conti: **AHMED DAHIR.**

---

## PARTE SECONDA

---

DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

MINISTERO DELLE FINANZE  
Dipartimento Fondiario e del Demanio

---

### AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 3 settembre 1961, il Sig. Ahmed Bulo Osman, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 2.240, sito in Mogadiscio nella zona del IV Km. per Afgoi, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio:

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni

Mogadiscio, li 29 marzo 1962.

p. IL MINISTRO  
Ahmed Hagi Afrah

**MINISTERO DELLE FINANZE**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 9 luglio 1961, il Sig. Hagi Maò Mahaq, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 465,60, sito in Mogadiscio in Via Vitali, descritto nella planimetria della quale gli interessatati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni

Mogadiscio, li 29 marzo 1962.

(131)

p. IL MINISTRO  
Ahmed Hagi Afrah

---

**MINISTERO DELLE FINANZE**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 7 ottobre 1961, il Sig. Ardo Elmi Farah, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 729, sito in Mogadiscio, Valle Nord, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni

Mogadiscio, li 5 aprile 1962.

(132)

p. IL MINISTRO  
Ahmed Hagi Afrah

**MINISTERO DELLE FINANZE**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 30 dicembre 1961, il Sig. Dahabo Giama Samantar, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 746,50, sito in Mogadiscio in Via Medina, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni Mogadiscio, li 7 aprile 1962.

(133)

p. IL MINISTRO  
Ahmed Haji Afrah

---

**MINISTERO DELLE FINANZE**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 4 ottobre 1961, il Sig. Selim Salim Bin Quer, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 84, sito in Mogadiscio in Via R. Santini, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni Mogadiscio, li 8 aprile 1962.

(134)

p. IL MINISTRO  
Ahmed Haji Afrah



**MINISTERO DELLE FINANZE**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 12 giugno 1961, il Sig. Bascir Hagi Mussa, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 364,50, sito in Mogadiscio — Valle Nord, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni  
Mogadiscio, li 8 aprile 1962.

(135)

p. IL MINISTRO  
Ahmed Hagi Afrah

---

**MINISTERO DELLE FINANZE**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 7 ottobre 1961, il Sig. Issa Farah, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 364,50, sito in Mogadiscio — Valle Nord, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni  
Mogadiscio, li 8 aprile 1962.

(136)

p. IL MINISTRO  
Ahmed Hagi Afrah

**MINISTERO DELLE FINANZE**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 17 agosto 1961, il Sig. Scerif Mohamed Abdalla, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 35,10, sito in Mogadiscio in Via Primo Luglio, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni Mogadiscio, li 8 aprile 1962.

(137)

p. IL MINISTRO  
Ahmed Hagl Afrah

---

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

**Esercizio commercio d'importazione ed esportazione**

Si rende noto che il Sig. Hassano Mohamed Nur, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Paicoo.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 24 marzo 1962.

(138)

p. IL MINISTRO  
Hassan Mohamed Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

**Esercizio commercio d'importazione ed esportazione**

Si rende noto che il Sig. Binda Mario, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso

Mogadiscio, li 24 marzo 1962.

(139)

p. IL MINISTRO  
Hassan Mohamed Hassan

---

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

**Esercizio commercio d'importazione ed esportazione**

Si rende noto che il Sig. Sultan Ali Iassin, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 26 marzo 1962.

(140)

p. IL MINISTRO  
Hassan Mohamed Hassan

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

**Esercizio commercio d'importazione ed esportazione**

Si rende noto che la Ditta S.C.I.M.A. di Giuseppe Blanco, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 26 marzo 1962.

(141)

p. IL MINISTRO  
Hassan Mohamed Hassan

---

MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

**Esercizio commercio d'importazione ed esportazione**

Si rende noto che il Sig. Giamaluddin Hagi Ali Hussen, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Bulo Burti.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 26 marzo 1962.

(142)

p. IL MINISTRO  
Hassan Mohamed Hassan

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

**Esercizio commercio d'importazione ed esportazione**

Si rende noto che il Sig. Hussen Ali Ibrau Talassò, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Merca.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 26 marzo 1962.

(143)

p. IL MINISTRO  
Hassan Mohamed Hassan

---

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

**Esercizio commercio d'importazione ed esportazione**

Si rende noto che il Sig. Mohamed Hagi Issa, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Merca.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 26 marzo 1962.

(144)

p. IL MINISTRO  
Hassan Mohamed Hassan

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

**Esercizio commercio d'importazione ed esportazione**

Si rende noto che il Sig. Scerif Nur Nadir Scerif Kulaten, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Merca.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 26 marzo 1962.

(145)

p. IL MINISTRO  
Hassan Mohamed Hassan

---

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

**Esercizio commercio d'importazione ed esportazione**

Si rende noto che il Sig. Hagi Mohamed Herzi Mohamud, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Belet Uen.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 7 aprile 1962.

(146)

p. IL MINISTRO  
Hassan Mohamed Hassan

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

**Esercizio commercio d'importazione ed esportazione**

Si rende noto che il Sig. Mohamed Omar Mussa, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Bur Hacaba.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 24 marzo 1962.

(147)

p. IL MINISTRO  
Hassan Mohamed Hassan

---

**DISTRETTO DI HODDUR**

---

**AVVISO AD OPPONENDUM**

Si rende noto che con domanda pervenuta a questo Distretto in data 25 ottobre 1961, la Società AGIP (Somalia) S.p.A., ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 900 sito in Hoddur, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso questo Distretto.

Si accordano giorni trenta, dalla data di affissione all'albo del presente avviso, per eventuali opposizioni.

Hoddur, li 26 ottobre 1961.

(148)

*Il Commissario Distrettuale*  
Mohamed Enò Hassan

## **DISTRETTO DI GALCAIO**

---

### *AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che è stato affisso agli albi Municipale, Regionale, del Circolo di Galcaio, e del Distretto scrivente, e rimarrà esposto per la durata di giorni trenta, un avviso ad opponendum riguardante la domanda presentata dalla Sig.ra Haua Calif Mohamed, per la concessione di un terreno demaniale a scopo edilizio, della dimensione di m. 20x20 pari a mq. 400, sito nel Villaggio Daugoreheta, a sud del fabbricato del Sig. Gaibo, e a 16 metri a est del fabbricato del Sig. Mohamed Abdi.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria, che è depositata presso gli Uffici del Distretto.

Galcaio, li 6 dicembre 1960.

(149)

*Il Commissario Distrettuale*  
Abdi Mire Nur

---

## **DISTRETTO DI GALCAIO**

---

### *AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che è stato affisso agli albi Municipale, Regionale, del Circolo e Distrettuale, e rimarrà esposto per la durata di giorni trenta, un avviso ad opponendum riguardante la domanda presentata dal Cap. Tauad Dallim, per la concessione di un terreno demaniale a scopo edilizio della dimensione di m. 24x24 pari a mq. 576, situato a nord del Campo Sinclair, a sud con abitazione Comando Stazione, ad est con costruzione aiuto medico Hussen Bihi e ad ovest con terreno demaniale.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria che è depositata presso l'Ufficio del Distretto.

Galcaio, li 12 aprile 1961.

(150)

*Il Commissario Distrettuale*  
Abdi Mire Nur



**S. E. I. S. — Società Elettroindustriale Italo Somala — S.p.A.**  
Sede in Mogadiscio (Somalia) — Capitale Sociale So. 5.700.000

### **Avviso Convocazione di Assemblea**

Gli Azionisti della «Società Elettroindustriale Italo Somala - S.E.I.S.» sono convocati in Assemblea Ordinaria in Mogadiscio, presso la sede sociale, il giorno 24 maggio 1962 alle ore 8,00 (antimeridiane) in prima convocazione, ed occorrendo il giorno 31 maggio 1962 in seconda convocazione alla stessa ora e nello stesso luogo, per deliberare sul seguente

#### **ORDINE DEL GIORNO:**

- 1 — Relazione del Consiglio di Amministrazione e Rapporto del Collegio Sindacale;
- 2 — Bilancio e conto perdite e profitti dell'esercizio chiuso il 31 dicembre 1961;
- 3 — Nomina dei componenti il Consiglio di Amministrazione e deliberazioni relative;
- 4 — Nomina del Collegio Sindacale e deliberazioni relative.

Hanno diritto di partecipare all'Assemblea come sopra convocata coloro i quali abbiano depositato le azioni almeno 5 giorni prima di quello fissato per l'Assemblea.

(151)

*Il Consiglio di Amministrazione*

---

### **UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR**

Il Giudice Regionale del Benadir — Dr. Isidoro Dall'Asta

Letta l'istanza che precede;

Ritenuto l'attendibilità dei fatti ivi esposti, anche in relazione a quanto comunicato dal Banco di Roma — Filiale di Mogadiscio, con nota del 10 maggio 1961;

Ritenuta la propria competenza;

Visti gli artt. 9 e 10 della legge 30 luglio 1951, n. 948;

DECRETA

l'ammortamento dell'assegno Bancario n. 723747 per U.S. \$297,29, emesso dal Banco di Roma — Filiale di Mogadiscio in data 9 giugno 1960 a favore «The Continental Stores Ltd. — Nairobi» tratto sulla «The Hannover Bank — New York».

AUTORIZZA

l'istituto emittente a rilasciare il duplicato dell'assegno bancario dopo trascorsi un termine non inferiore a giorni 90 e non superiore a 180 dalla data di pubblicazione del presente decreto sul Bollettino Ufficiale della Somalia purché non venga fatta opposizione dal detentore;

DISPONE

che il duplicato dell'assegno bancario venga consegnato o personalmente alla istante «Marie Clement» o, eventualmente a persona da lei indicata munita di regolare e formale procura scritta;

MANDA

alla ricorrente di provvedere alla notifica del presente decreto alla Filiale di Mogadiscio del Banco di Roma la quale lo terrà affisso per la durata di giorni 90 nei propri locali aperti al pubblico.

Mogadiscio, li 31 maggio 1961.

*Il Cancelliere Dirigente*

Abdullahi Aden

(152).

*Il Giudice Regionale*

I. dall'Asta

---